KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. juni 2006

om ændring af bilag II til Rådets beslutning 79/542/EØF for så vidt angår import af fersk kød fra Botswana

(meddelt under nummer K(2006) 2880)

(EØS-relevant tekst)

(2006/463/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum [1], særlig artikel 8, stk. 1 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I del 1 i bilag II til Rådets beslutning 79/542/EØF af 21. december 1976 om en liste over tredjelande og dele af tredjelande og om dyre- og folkesundhedsbetingelser og udstedelse af veterinærcertifikat ved import til EF af levende dyr og fersk kød [2] er der opstillet en liste over tredjelande og dele af tredjelande, hvorfra det er tilladt for medlemsstaterne at importere fersk kød fra dyr som defineret i nævnte beslutning.

(2) Ifølge nævnte beslutning er det tilladt at importere udbenet og modnet kød fra tamkvæg, får, geder og vildtlevende eller opdrættede ikke domesticerede dyr undtagen dyr af svinefamilien og hestefamilien fra dele af Botswana til Fællesskabet.

(3) Kommissionen er imidlertid af de botswanske veterinære myndigheder blevet underrettet om et udbrud af mund- og klovesyge i Botswana i området BW-1. De første kliniske tegn på denne sygdom blev opdaget af de veterinære myndigheder den 20. april 2006, og de traf øjeblikkelige og passende bekæmpelsesforanstaltninger i den sygdomsramte zone, herunder suspension af flytning af dyr og produkter heraf inden for og ud af zonen og lukning af to eksportvirksomheder, der er godkendt til import til Fællesskabet.

(4) For at tage hensyn til de foranstaltninger, som Botswana har indført, bør listen over godkendte tredjelande og dele af tredjelande, som angivet i del 1 i bilag II til beslutning 79/542/EØF, ændres. Import fra Botswana til Fællesskabet af sendinger af udbenet og modnet kød fra husdyr og opdrættet vildt, der er slagtet, eller vildtlevende vildt, der er nedlagt før den 20. april 2006 og har oprindelse i området BW-1, bør derfor anføres som tilladt. Alle sendinger af sådant kød fra sådanne dyr, der er slagtet eller nedlagt på denne dato eller senere, med oprindelse i det pågældende område, bør dog anføres som ikke tilladt.

(5) Del 1 i bilag II til beslutning 79/542/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(6) Denne beslutning skal tages op til revision på baggrund af oplysninger fra Botswana.

(7) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Del 1 i bilag II til beslutning 79/542/EØF erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

[1] EFT L 18 af 23.1.2002, s. 11.
[2] EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/360/EF (EUT L 134 af 20.5.2006, s. 34).

Artikel 2

Denne beslutning anvendes fra tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 2006.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG II

FERSK KØD

Del 1

LISTE OVER TREDJELANDE OG DELE AF TREDJELANDE (*)

Land	Områdekode	Beskrivelse af området	Veterinærcertifikat		Særlige betingelser
			Forlæg	SG	
1	2	3	4	5	6
AL — Albanien	AL-0	Hele landet	—		
AR — Argentina	AR-0	Hele landet	EQU		
	AR-1	Provinserne Buenos Aires, Catamarca, Corrientes (undtagen departementerne Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme og San Luís del Palmar), Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe og Tucuman	BOV	A	1 og 2
	AR-2	La Pampa og Santiago del Estero	BOV	A	1 og 2
	AR-3	Cordoba	BOV	A	1 og 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz og Tierra del Fuego	BOV, OVI, RUW, RUF		1
	AR-5	Formosa (kun området Ramon Lista) og Salta (kun departementet Rivadavia)	BOV	A	1 og 2
	AR-6	Salta (kun departementerne General Jose de San Martin, Oran, Iruya og Santa Victoria)	BOV	A	1 og 2
	AR-7	Chaco, Formosa (undtagen området Ramon Lista), Salta (undtagen departementerne General Jose de San Martin, Rivadavia, Oran, Iruya og Santa Victoria) og Jujuy	BOV	A	1 og 2
	AR-8	Chaco, Formosa, Salta og Jujuy, undtagen den 25 km brede stødpudezone, der strækker sig langs grænsen til Bolivia og Paraguay fra distriktet Santa Catalina i provinsen Jujuy til distriktet Laishi i provinsen Formosa	BOV	A	1 og 2
	AR-9	Den 25 km brede stødpudezone, der strækker sig langs grænsen til Bolivia og Paraguay fra distriktet Santa Catalina i provinsen Jujuy til distriktet Laishi i provinsen Formosa	—		
	AR-10	En del af provinsen Corrientes: departementerne Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme og San Luís del Palmar	BOV	A	1 og 2
AU — Australien	AU-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA — Bosnien-Hercegovina	BA-0	Hele landet	—		

1	2	3	4	5	6
BG — Bulgarien [a]	BG-0	Hele landet	EQU		
	BG-1	Provinserne Varna, Dobritj, Silistra, Sjumen, Targovisje, Razgrad, Ruse, Veliko Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetj, Plovdiv, Smojian, Pazarsjik, distriktet Sofia, byen Sofia, Pernik, Kjustendil, Blagoevgrad, Vratsa, Montona og Vidin	BOV, OVI, RUW, RUF		
	BG-2	Provinserne Burgas, Jambol, Sliven, Stara Zagora, Khaskovo og Kyrdzjali samt den 20 km brede korridor ved grænsen til Tyrkiet	—		
BH — Bahrain	BH-0	Hele landet	—		
BR — Brasilien	BR-0	Hele landet	EQU		
	BR-1	En del af staten Minas Gerais (undtagen regionaldelegationerne Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucai, Setelagoas og Bambuí), staten Espíritu Santo, staten Goias og den del af staten Mato Grosso, der omfatter regionalenheden Cuiaba (undtagen kommunerne San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone og Barão de Melgaço), regionalenheden Caceres (undtagen kommunen Caceres), regionalenheden Lucas do Rio Verde, regionalenheden Rondonopolis (undtagen kommunen Itiquiora), regionalenheden Barra do Garça og regionalenheden Barra do Bugres	BOV	A og H	1 og 2
	BR-2	Staten Rio Grande do Sul	BOV	A og H	1 og 2
	BR-3	Den del af staten Mato Grosso do Sul, der omfatter kommunen Sete Quedas	BOV	A og H	1 og 2
	BR-4	En del af staten Mato Grosso do Sul (undtagen kommunerne: Sete Quedas Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso og Corumbá), staten Paraná og staten São Paulo	BOV	A og H	1 og 2
	BR-5	Staten Paraná, staten Mato Grosso do Sul og staten São Paulo	—	—	1
	BR-6	Staten Santa Catarina	BOV	A og H	1 og 2
BW — Botswana	BW-0	Hele landet	EQU, EQW		
	BW-1	De veterinære sygdomsbekæmpelseszoner 5, 6, 7, 8, 9 og 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 og 2
	BW-2	De veterinære sygdomsbekæmpelseszoner 10, 11, 12, 13 og 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 og 2

1	2	3	4	5	6
BY — Belarus	BY-0	Hele landet	—		
BZ — Belize	BZ-0	Hele landet	BOV, EQU		
CA — Canada	CA-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW,	G	
CH — Schweiz	CH-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL — Chile	CL-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN — Folkerepublikken Kina	CN-0	Hele landet	—		
CO — Colombia	CO-0	Hele landet	EQU		
	CO-1	Den zone, der ligger inden for følgende grænser: fra det punkt, hvor Murrifloden løber ud i Atratofloden, ned ad Atratofloden til det sted, hvor den løber ud i Atlanterhavet, og derfra til grænsen til Panama langs Atlanterhavskysten til Cabo Tiburón; fra dette punkt til Stillehavet langs grænsen mellem Colombia og Panama; langs Stillehavskysten til Valleflodens udmunding og derfra i en lige linje til det punkt, hvor Murrifloden løber ud i Atratofloden	BOV	A	2
	CO-3	Den zone, der ligger inden for følgende grænser: fra Sinuflodens udmunding i Atlanterhavet, op ad floden til dens udspring i Alto Paramillo, derfra til Puerto Rey ved Atlanterhavet, langs grænsen mellem departmentet Antiquia og Córdoba og derfra langs Atlanterhavskysten til Sinuflodens udmunding	BOV	A	2
CR — Costa Rica	CR-0	Hele landet	BOV, EQU		
CU — Cuba	CU-0	Hele landet	BOV, EQU		
DZ — Algeriet	DZ-0	Hele landet	—		
ET — Etiopien	ET-0	Hele landet	—		
FK — Falklandsøerne	FK-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU		
GL — Grønland	GL-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT — Guatemala	GT-0	Hele landet	BOV, EQU		
HK — Hongkong	HK-0	Hele landet	—		
HN — Honduras	HN-0	Hele landet	BOV, EQU		

1	2	3	4	5	6
HR — Kroatien	HR-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL — Israel	IL-0	Hele landet	—		
IN — Indien	IN-0	Hele landet	—		
IS — Island	IS-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE — Kenya	KE-0	Hele landet	—		
MA — Marokko	MA-0	Hele landet	EQU		
MG — Madagaskar	MG-0	Hele landet	—		
MK — Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (***)	MK-0	Hele landet	OVI, EQU		
MU — Mauritius	MU-0	Hele landet	—		
MX — Mexico	MX-0	Hele landet	BOV, EQU		
NA — Namibia	NA-0	Hele landet	EQU, EQW		
	NA-1	Syd for de afspærringer, der strækker sig fra Palgrave Point i vest til Gam i øst	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC — Ny Kaledonien	NC-0	Hele landet	BOV, RUF, RUW		
NI — Nicaragua	NI-0	Hele landet	—		
NZ — New Zealand	NZ-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA — Panama	PA-0	Hele landet	BOV, EQU		
PY — Paraguay	PY-0	Hele landet	EQU		
	PY-1	Det centrale Chaco-område og San Pedro-området	BOV	A	1 og 2
RO — Rumænien [a]	RO-0	Hele landet	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU — Rusland	RU-0	Hele landet	—		
	RU-1	Regionen Murmansk og Jamal-Nenetske autonome okrug	RUF		
SV — El Salvador	SV-0	Hele landet	—		

1	2	3	4	5	6
SZ — Swaziland	SZ-0	Hele landet	EQU, EQW		
	SZ-1	Området vest for de »red line«-afspærringer, der strækker sig nordpå fra Usuto-floden til grænsen til Sydafrika vest for Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	De veterinære områder til overvågning for og vaccination mod mund- og klovesyge, der er omfattet af bekendtgørelse nr. 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1 og 2
TH — Thailand	TH-0	Hele landet	—		
TN — Tunesien	TN-0	Hele landet	—		
TR — Tyrkiet	TR-0	Hele landet	—		
	TR-1	Provinserne Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat og Kirikkale	EQU		
UA — Ukraine	UA-0	Hele landet	—		
US — USA	US-0	Hele landet	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G	
XM — Montenegro	XM-0	Hele toldområdet (****)	BOV, OVI, EQU		
XS — Serbien (**)	XS-0	Hele toldområdet (****)	BOV, OVI, EQU		
UY — Uruguay	UY-0	Hele landet	EQU		
			BOV	A	1 og 2
			OVI	A	1 og 2
ZA — Sydafrika	ZA-0	Hele landet	EQU, EQW		
	ZA-1	Hele landet undtagen: — den del af området for bekæmpelse af mund- og klovesyge, der ligger i veterinærregionerne Mpumalanga province og Northern province, i distriktet Ingwavuma i veterinærregionen Natal eller i grænseområdet op til Botswana øst for den 28. længdegrad — distriktet Camperdown i provinsen KwaZulu-Natal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW — Zimbabwe	ZW-0	Hele landet	—		

(*) Jf. dog eventuelle særlige certifikatkrav fastsat ved EF-aftaler med tredjelande.
(**) Ekskl. Kosovo, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution nr. 1244 af 10. juni 1999.
(***) Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien; foreløbig kode, som på ingen måde foregriber den endelige nomenklatur for dette land, der vil blive fastsat efter afslutningen af de igangværende forhandlinger i FN herom.
(****) Serbien og Montenegro er en statsunion af to republikker med hver sit toldområde og er derfor opført hver for sig.
— = Der er ikke fastsat noget certifikat, og det er forbudt at importere fersk kød (undtagen af de arter, der er anført i linjen for hele landet).
[a] = Gælder kun, indtil dette tiltrædende land bliver medlem af Den Europæiske Union.

Særlige betingelser, der er nævnt i kolonne 6

»1« Geografiske og tidsmæssige restriktioner:

Områdekode	Veterinærcertifikat		Periode/datoer, hvor det enten er tilladt eller ikke tilladt at importere til EF, i forbindelse med datoer for slagtning/nedlæggelse af de dyr, som kødet kommer fra	
	Forlæg	SG		
AR-1	BOV	A	Til og med 31. januar 2002	Ikke tilladt
			Fra og med 1. februar 2002	Tilladt
AR-2	BOV	A	Til og med 8. marts 2002	Ikke tilladt
			Fra og med 9. marts 2002	Tilladt
AR-4	BOV, OVI, RUW, RUF	—	Til og med 28. februar 2002	Ikke tilladt
			Fra og med 1. marts 2002	Tilladt
AR-5	BOV	A	Fra og med 1. februar 2002 til og med 10. juli 2003	Tilladt
			Fra og med 11. juli 2003	Ikke tilladt
AR-6	BOV	A	Fra og med 1. februar 2002 til og med 4. september 2003	Tilladt
			Fra og med 5. september 2003	Ikke tilladt
AR-7	BOV	A	Fra og med 1. februar 2002 til og med 7. oktober 2003	Tilladt
			Fra og med 8. oktober 2003	Ikke tilladt
AR-8	BOV	A	Til og med 17. marts 2005	Se AR-5, AR-6 og AR-7 for perioder, hvor import fra bestemte dele af område AR-8 ikke var tilladt
			Fra og med 18. marts 2005	Tilladt
AR-10	BOV	A	Til og med 3. januar 2006	Tilladt
			Fra og med 4. januar 2006, undtagen for sendinger, der allerede var undervejs til Fællesskabet før 4. februar 2006, og som der var udstedt certikat for mellem 4. januar 2006 og 4. februar 2006	Ikke tilladt
BR-1	BOV	A	Efter 1. december 2001	Tilladt
BR-2	BOV	A	Til og med 30. november 2001	Ikke tilladt
			Fra og med 1. december 2001	Tilladt
BR-3	BOV	A	Til og med 31. oktober 2002	Tilladt
			Fra og med 1. november 2002	Ikke tilladt
BR-4	BOV	A	Fra og med 1. december 2001 til og med 29. september 2005	Tilladt

Områdekode	Veterinærcertifikat		Periode/datoer, hvor det enten er tilladt eller ikke tilladt at importere til EF, i forbindelse med datoer for slagtning/nedlæggelse af de dyr, som kødet kommer fra	
	Forlæg	SG		
BR-5	BOV		Fra og med 30. september 2005	Ikke tilladt
BR-6	BOV	A	Efter 1. december 2001	Tilladt
BW-1	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Før 20. april 2006	Tilladt
			Fra og med 20. april 2006	Ikke tilladt
BW-2	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Til og med 6. marts 2002	Ikke tilladt
			Fra og med 7. marts 2002	Tilladt
PY-1	BOV	A	Til og med 31. august 2002	Ikke tilladt
			Fra og med 1. september 2002 til og med 19. februar 2003	Tilladt
			Fra og med 20. februar 2003	Ikke tilladt
SZ-2	BOV, RUF, RUW	A	Til og med 3. august 2003	Ikke tilladt
			Fra og med 4. august 2003	Tilladt
UY-0	BOV, OVI	A	Til og med 31. oktober 2001	Ikke tilladt
			Fra og med 1. november 2001	Tilladt

»2« Restriktioner vedrørende kategori:

Slagtebiprodukter ikke tilladt (undtagen mellemgulv og tyggemuskler fra kvæg).«